



خطبة جمعة

مغهر كائي كليستارين عالم

سيري 32/2017

11 ذوالقعدة 1438 هـ

برسامان

04 او كوس 2017 م

دكلواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترشكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali rukun, ayat Al-Quran dan helaian mukasurat yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ كُمْ خَلْقَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ  
بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَبْلُوكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ  
الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ . أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى  
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ  
وَطَاعَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

سای برقسن کقد دیری سای دان میرو سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله  
سکالین، ماریلہ سام-سام کیت منیغکتکن کتقوان کقد الله سبحانہ  
وتعالی دغن برسوغکوه-سوغکوه، ملقساناکن سکالا قرینتھن دان  
منیغکلکن سکالا لارغنث. موده-مودهن کھیدوثن کیت ممقرولیھی  
کبرکتن ددنیا دان دأخیره. خطبة هاری این اکن میچاراکن تنتغ  
تاجوق: "مغهرکائی کلیستارین عالم".

الحمد لله، كيني كيت برادا دعالم يڭ فنوه كإيندهن دان كأونيقن.  
 كقلباكايين تومبوه-تومبوهن يڭ ملاتا دعالم اين تله منجاديكن عالم  
 بكيو منعجوبكن. بكيو جوك دغن كقلباكايين جنيس بيناتغ يڭ تله  
 منجاديكن عالم ترالو مناريق اونتوق دهوني. كسمواش اين منجرمينكن  
 كبسرن دان كتليتتين فنچيقتاش. كتاهويله، بهاوا تومبوه-تومبوهن يڭ  
 وجود دعالم اين منجادي قيب اونتوق مأنسي دان حيوان تروس  
 هيدوف سهيغك كيني. اين اداله كران، تومبوه-تومبوهن يڭ دوجودكن  
 اوليه الله، برتندق سباكاي قمبكل أوكسيكن (OKSIGEN) كقد كيت  
 سموا .

سبرن، كفتيغن تومبوه-تومبوهن اين تله دپاتاكن دالم القرءان، سورة  
 الأنعام آيات: 99

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ  
 فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرَجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن  
 طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ  
 مُتَشَبِهٍ أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

یغ بر مقصود:

"دان دیاله یغ منورونکن هوجن دري لاغیت، لالو کامی تومبوهکن دغن ایر هوجن ایت سکالا جنیس تومبوه-تومبوهن، کمودین کامی کلوارکن درقذ تانن یغ مغهیجاو، کامی کلوارکن قولای دري تانن ایت بواه یغ برکوکوس-کوکوس دان دري قوهون-قوهون تمر، دري مایغ-مایغن کامی کلوارکن تندن-تندن بواه یغ موده دچاقای دان دقتیق دان کامی جادیکن کبون-کبون دري ائگور دان زیتون سرتا بواه دلیما، یغ برسماان بنتوق، روقا دان راساان دان یغ تیدق برسماان. قرها تیکنله کامو کقد بواهن، اقایلا ای بر بواه دان کتیک ماسقن. سسوغکوهن یغ دمکین ایت مغاندوغي تندا-تندا یغ منونجوقکن ککواساان کامی باکی اورغ-اورغ یغ بر ایمان."

منروسی ایات ترسبوت، الله تله منجلسکن کقد کیت بهاوا کقلباکانین تومبوه-تومبوهن تله منجادی تندا اتاو دلیل کقد کولوغن یغ بر ایمان. سچارا تیدق لغسوغ حجه ترسبوت منجادیکن مانسی لبیه مندکتکن دیری دغن الله.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

کتاهویله بهاوا، عالم یغ اینده این مبری بایق منفعة کقد مخلوق یغ هیدوف ماهوفون یغ تله ماتی. باکی یغ هیدوف، منفعتن امت جلس

سباکاي دليل کوجودن الله. ستروسن، منجاديکن مأنسي معبديکن  
ديري کقد الله دسمقيغ منچاري هابوان دنيا سباکاي بکلن اونتوق  
أخيرة. مانکالا باکي يغ تله ماتي، بومي اين تله منجاديکن تانهش تروس  
سوبور اونتوق مخلوق-مخلوق لاءين منروسکن کسينمبوغن کهيدوقن.  
کسمواث ايت تله ممبوقتيکن تنتغ ککواسان الله کأتس سکالا-کالان.

سدرله واهاي مأنسي، سموا مخلوق يغ دچيقتاکن امت فاتوه دان  
توندوق دغن فرينته الله. فرکارا اين تربوقتي بيلامان کسموا کتتغن الله  
ترهادف عالم، تله برکرق سباکاي مانا يغ دأتور اوليهش. سباکاي  
چونتوه، کندوغن اودارا يع برليکر داودارا تله دتتغن قدرث اوليه الله.  
بکيتو جوك دغن کفانسن ماتهاري مپيناري کيت، تله دتتغن جارق  
کجاءوهنث دغن بومي. کسمواث اين دتتوکن اوليه الله دغن قدر  
ترنتو سباکاي مان فرمان الله دالم سورة القمر ايات: 49

إِنَّا كُلُّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

يغ برمقصود: "سسوغکوهن کامي منچيقتاکن تياف-تياف سسواتو  
منوروت تقدير يغ تله دتتوکن".

ستله کيت منليتي کيسرن الله ترسبوت، واجر کيت منينجاو قرانن يغ  
قرلو دلاکوکن اوليه مأنسي اونتوق مععيمارهکن عالم اين. برسسواين  
دغن تغکوغجواب سباکاي خليفه يغ دبکلکن دغن عقل فيکيرن اوليه

الله. اڤاته لاکي، کجادين کيت ڦولا مروڦاکن سباءيق-باءيق کجادين،  
سباکایمان یغ دپاتاکن دالم سورة التین ایات: 4

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ﴿٤﴾

یغ برمقصود: "سسوغکوهن کامي تله جاديکن مأنسي دغن سباءيق-باءيق  
کجادين"

دغن ڦریڅاتن ترسبوت، سواجرن مأنسي برفیکیر دالم ممستیکن  
کلیستارین عالم تروس ترڦلیهارا دغن سواجرن. دالم کسمقن این،  
سو کچیتا دتکنکن براف ڦندکن دالم ممستیکن کلیستارین عالم تروس  
ترجاک دغن سمفورنا.

ڦرتام: منشکوري أنوکره عالم سباکاي انتارا نعمت ترسبر، دغن  
مباعونکن ڦوتینسي عالم، سجاجر دغن تغکوڅجواب سوسیال. دغن  
این، اداله تیدق واجر سکیرا سسواتو بینان ددیریکن تنقا کلولوسن  
ڦیهق جابتن عالم سکیتز، یغ مغمبیل کیرا اسڦیک ڦمولیهاران عالم  
سکیتز.

کدوا: ستیاف ایندیویدو ڦرلو مهمي بهاوا ڦنجاکان عالم جوک  
مروڦاکن تونتوتن اکام. مک، منجادي ساتو دوسا باکي مریک یغ  
مریمیهکن ڦنجاکانن. این اداله کران، ستیاف ڦریلاکو کیت اکن  
دحساب اولیه الله. دغن یغ دمکین، ستیاف تیندقن کیت ترهادف عالم

مستيله منكنن تنتغ أخلاق دان مورال سقرتي تيدق ممبواغ سيسا  
كوتورن دتمقت يغ تيدق سواجرن.

كتيك: ممبري حق عالم دغن تيدق منجماري كليستارين، سقرتي  
مغورغكن فمباكرن تربوك باكي مغيلقكن ككوراعن قدر او كسيكن.  
بكيو جوك، فنكانن ترهادف فغحرامن رو كوء، باكي مغيلقكن مانسي  
منجادي قومبغ كقد فنجماران اودارا يغ ممفو مغمجم پاوا مانسي.

كامقت : منجاك كبرسيهن اير، تراوتماث اير تاور يغ دكوناكن اونتوق  
مينومن، برسوچي، مغايري تانن دان ساومقامان. اوليه سبب ايت،  
ترداقت لارغن جلس دري رسول الله صلى الله عليه وسلم سباكايان  
سبدان؛

لَا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ، ثُمَّ يَغْتَسِلُ مِنْهُ. (رواه مسلم)

مقصودن: "جاغنه اد دالم كالغن كامو يغ ممبواغ اير كچيل ددالم اير  
يغ برتاكوغ، كمودين اير ترسبوت دكوناكن اونتوق مندي."

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

سباكاي كسيمقولن خطبة هاري اين، ماريله كيت برسام-سام  
مقاميركن اخلاق دان بودي فكري يغ لوهور دالم ممستيكن كليستارين  
عالم تروس ترقليهارا. كتاهويله، بهاوا عالم مروفاكن امانه الله كقد  
كيت. امانه اين واجر دكالس سممفو موغكين.

بوقتيڪن ڪڦد دنيا بهاوا اومت اسلام بوڪن هاڻ منڪنڪن سواءِ-  
 سواءِ ڦرعبادتن سمات-مات. سباليقن، اوروسن دنيا تورت منجادي  
 ڪاوتامان دالم منجاري مَرَضَةَ اللَّهِ.

## أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى <sup>ط</sup> يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ

الْحَيِّ ذَلِكُمْ اللَّهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾

يغ بر مقصود: "سسوڱڪوهن الله جواله يغ مبله منومبوهڪن بوتير  
 تومبوه-تومبوهن دان بيحي بواه-بواهن. دي مغلوارڪن يغ هيڊوف  
 دري يغ ماتي دان مغلوارڪن يغ ماتي دري يغ هيڊوف. يغ سدميڪيان  
 ايت ڪڪواسائڻ اياهه الله. مڪ باڪايماناهه ڪامو دڦاليعڪن دري ميمبهڻ  
 اوليه بندا-بندا يغ ڪامو جاديڪن سڪوتون؟"

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِالْآيَاتِ  
 وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
 الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ  
 الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ  
 هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## الخطبة الثانية

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَرَضَ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِهِ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ فَرِيضَةً  
لَا زِمَةَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَا مَعْبُودَ  
سِوَاهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى  
عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَتْبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ ! اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برقسان كقد ديري ساي سنديري دان سيدغ جمعة سكالين،  
سوقاي ماريله كيت تروس برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
ماتوهي دان ملقساناكن قرينتهن، سرتا منجاوهي سكالالا تكاهنث.  
ماريله كيت تروس برجهاده، بروسها مغيهاسكن ديري دغن كايمانن يغ  
منتغ، عمل عبادت يغبرتروسن، سرتا مغيهاسي صفة-صفة يغ ترفوجي.

سيدغ جمعة يغ دبركتي الله سكالين،

ماريله قد هاري جمعة اين، قغهللو سكالالا هاري، كيت ممقربايقكن  
أوجاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله صلى الله عليه وسلم  
سباكايمان قرينته الله تعالى ددالم سورة الأحزاب، ايات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا

عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

یغ بر مقصود: "سسوغکوهن الله دان قارا ملائکتش سنتیاس بر صلوات کأتس نبی، (محمد صلی الله علیه وسلم) واهای اورغ-اورغ یغ بر ایمان، بر صلواتله کامو کأتس سر تا اوچکنله سلام سجهترا دغن فغحور متن کأتس دغن سفنوهن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارِضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.  
اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.  
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا  
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بَدَوَامَ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ  
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ  
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ  
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ  
وَقُضَاتِهِ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ  
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ  
الْخَاسِرِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### عِبَادَ اللهِ!

إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللهَ  
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَأَسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.